

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		2020292		Page: 1/1
If queries please specify customer and delivernote no.						
1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		3) Delivery note no		4) Dispatchdate 03.04.2023
LNR UJ		Packb. LKZ		Z abs Sov		Creationday 31.03.2023
Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.						
15) additional data customer chHub		17) Dispatch place chHub		7) Delivery		14) Our Order-No. 25557289
20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 1.140,0 net 656,5
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)						
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes
1 0260.001.083		V03 2510261631		640		Qty/(s) +/- Notes
truck collect. load						
Destination						
318364						
26) Receipt-/unload-point 14249						
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr		45) Receiver		46) Invoice check
EL Control Unit; aTCU-2-9.						
KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: <input checked="" type="checkbox"/> NO Tipo imballaggio: <i>60</i> Conformità alle schede d'imballo: <i>60</i> Data controllo: 06/06/23 Firma: <i>[Signature]</i>						
<i>180 93P 226</i> <i>50125P 7265</i>						



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatozat a feladótól a saját felelősségére.

Veszélyes árucikl az esetleges bizonyságotokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes. Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> PETRINA MARGINEL				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230404		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1156677						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	61	PAL	C M R		6,823.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, unfrei	Frachtzahlungsanweisungen	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in	Hatvan	an Via de Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)	24 Goods received: Date on... Gut empfangen: Datum am... 06 APR 2023			
22 Átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers EORI: HU0000003016	AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes. Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA	AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes. Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA	verifica su qualità e quantità			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK	Raksúly Useful load Nutzlast				